



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2022 – CT/CA-030/2021EL**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη: τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003, τον δημοσιονομικό κανονισμό της 22ας Σεπτεμβρίου 2019 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-028/2019),

Εκτιμώντας ότι

(1) το διοικητικό συμβούλιο αναμένεται να εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει του σχεδίου που συνέταξε ο διευθυντής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο προϋπολογισμός του Μεταφραστικού Κέντρου για το 2022 εγκρίνεται, όπως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 20 Οκτωβρίου 2021.

Για το διοικητικό συμβούλιο

(υπεγράφη ηλεκτρονικά)

Rytis Martikonis

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προϋπολογισμός 2022



ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2022

CT/CA-030/2021EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

B. ΈΣΟΔΑ

Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο προϋπολογισμός για το 2022 περιλαμβάνει:

- A. την παρούσα γενική εισαγωγή
- B. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν ιδίως τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο καθώς και τα θεσμικά όργανα και οι οργανισμοί με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα,
- Γ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά τίτλο, και
- Δ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2022 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2022. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου και παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Στον προϋπολογισμό για το 2022 αντικατοπτρίζονται τα προβλεπόμενα έσοδα και δαπάνες, όπως αυτά συμπεριλήφθηκαν στο έγγραφο προγραμματισμού 2022-2024 του Κέντρου (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2021). Ο προϋπολογισμός εκπονείται σύμφωνα με τα άρθρα 35-37 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου. Για την κατάρτιση του προϋπολογισμού για το 2022, το Κέντρο προέβη σε ανάλυση των προβλεπόμενων δαπανών του και συγκέντρωσε τις προβλέψεις των πελατών.

Ο προϋπολογισμός για το 2022 καταρτίστηκε βάσει των τιμών που ισχύουν το 2022 σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

Ισχύουσες τιμές για το 2022:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Με κανονική προθεσμία (EUR)	Με μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	87,00	82,00	108,00	156,00
Προσαρμοσμένη μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	82,00	78,00	102,00	
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	163,40	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	57,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	37,00	44,00	
Μεταγραφή (τιμή ανά λεπτό)	8,50	6,50	10,50	
Αυτόματη μεταγραφή (τιμή ανά λεπτό)		2,00 EUR		
Σχήματα (τιμή ανά σελίδα)		41,93 EUR για 197 221 σελίδες		

Μη εκτενής μετα-επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	49,00 EUR
Paste 'n Go (τιμή ανά σελίδα)	82,00 EUR
Αυτόματη μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	0,30 EUR
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)	2,50 EUR
Ορολογία (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR
Υποτιλισμός (τιμή ανά λεπτό)	41,00 EUR

Επιπλέον χρεώσεις που ισχύουν για το 2022:

Είδος εγγράφου	(EUR)
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	15,00
Μορφότυπος PDF και έντυπα έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα του εγγράφου πηγή)	12,00
Εμπιστευτικά έγγραφα (δηλ. διαβαθμισμένα / ευαίσθητα, μη διαβαθμισμένα έγγραφα) (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	10,00
Μεταφόρτωση εγγράφων ιστοτόπου (πρόσθετη χρέωση ανά γλώσσα-στόχο (πολλαπλά αρχεία) ή ανά αίτημα (ενιαίο αρχείο))	10,00

B. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2022 ανέρχεται σε 49 εκατομμύρια EUR, τα οποία αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4. Τα προβλεπόμενα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	48 101 600
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	663 100
4. Λοιπά έσοδα	272 400
5. Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος και μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	p.m.

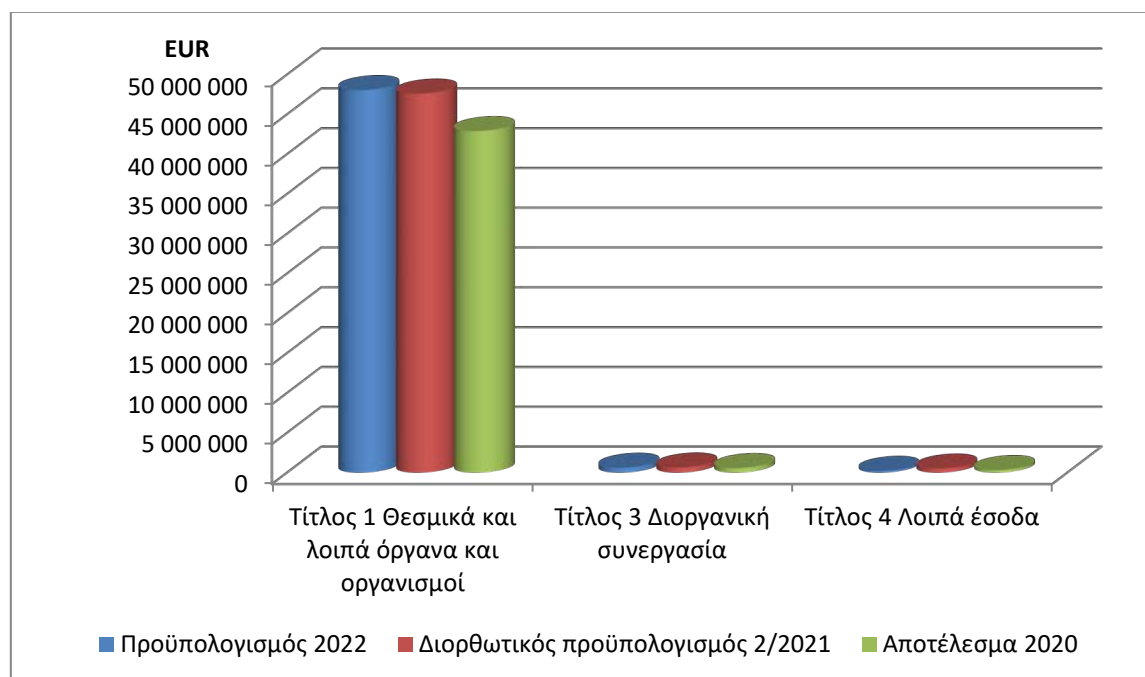
Τα προβλεπόμενα έσοδα του Κέντρου βασίζονται στις προβλέψεις που παρείχαν οι πελάτες του. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών. Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από τους πελάτες, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2022 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 48,1 εκατομμύρια EUR έναντι 47,7 εκατομμυρίων EUR στον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021 (0,9%). Τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2022 είναι κατά 5,2 εκατομμύρια EUR περισσότερα (12%) από τα πραγματικά έσοδα ύψους 42,9 εκατομμυρίων EUR που προήλθαν από τους πελάτες το 2020.

Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το EUIPO («Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης»), με βάση τη νέα συμφωνία, προβλέπει μείωση στα έσοδα κατά 2,8 εκατομμύρια EUR (-25,6%) για τη μετάφραση των σημάτων της ΕΕ το 2022 (θέση 1006) σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021. Τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2022 είναι κατά 3,9 εκατομμύρια EUR λιγότερα (-32%) από τα πραγματικά έσοδα που προήλθαν από τη μετάφραση σημάτων της ΕΕ το 2020. Επίσης, τα προβλεπόμενα έσοδα από το EUIPO για την παροχή άλλων υπηρεσιών αυξήθηκαν κατά 29%, ήτοι από 4,2 εκατομμύρια EUR στον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021 σε 5,5 εκατομμύρια EUR το 2022 (θέση 1005), ποσό υψηλότερο κατά 38,8% (1,5 εκατομμύρια EUR) σε σχέση με τα έσοδα που προήλθαν από την παροχή άλλων υπηρεσιών το 2020. Οι συνολικές προβλέψεις για το 2022 είναι κατά 14,7% χαμηλότερες (2,4 εκατομμύρια EUR) σε σχέση με τα συνολικά έσοδα που προήλθαν από το EUIPO το 2020.

Άλλες σημαντικές αλλαγές που παρατηρούνται σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021 είναι οι μειώσεις στις προβλέψεις του EMA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων») κατά 20,7 % (-860 700 EUR), της Ευρωπόλ («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου») κατά 84,4 % (-274 200 EUR), του ENISA («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια») κατά 70,3 % (-350 800 EUR), του Frontex («Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής») κατά 6,1 % (-190 900 EUR), του ECHA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων») κατά 7,1 % (-127 700 EUR), της EASO (Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο) κατά 23,8% (-906 800 EUR). Σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021, το EMCDDA («Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας») αύξησε τις προβλέψεις του κατά 77,2 % (167 400 EUR), η Eurojust («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης») κατά 23 % (237 000 EUR), ο REA («Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας») κατά 143,8 % (1,2 εκατ. EUR), ο eu-LISA («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης») κατά 48,8% (401 500 EUR), το SRB (Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης) κατά 24,8% (293 200 EUR), η ELA (Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας) κατά 66% (792 200 EUR), το Συμβούλιο (Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης) κατά 109,2% (167 000 EUR) και ο ΕΕΠΔ (Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων) κατά 38% (472 300 EUR). Λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο τμήμα Δ. «Δραστηριότητες» και στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

Τα έσοδα στον τίτλο 3 αντιστοιχούν στα έσοδα που λαμβάνει το Κέντρο υπό την ιδιότητα του διαχειριστή της βάσης δεδομένων IATE (Διαδραστική ορολογία για την Ευρώπη). Οι δαπάνες του Κέντρου για την IATE εγγράφονται στο κεφάλαιο 31 των δαπανών.

Διάγραμμα 1. Έσοδα κατανομημένα κατά τίτλο και έτος: 2020-2022 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



Εκτός από τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει την είσπραξη επιπλέον εσόδων στον τίτλο 4, στα οποία περιλαμβάνονται κυρίως οι τραπεζικοί τόκοι, τα έσοδα από τη στέγαση υπηρεσιών των κέντρων δεδομένων που παρέχονται για τον ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης») και η χρηματοδοτική συνεισφορά της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων του Κέντρου. Η πρόβλεψη για τα εν λόγω έσοδα το 2022 είναι 272 400 EUR, ποσό χαμηλότερο κατά 51,3% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 2/2021 και χαμηλότερο κατά 26,6% σε σχέση με το αποτέλεσμα του 2020.

Το Κέντρο δεν έχει μεταφέρει κανένα ποσό από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» και από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις».

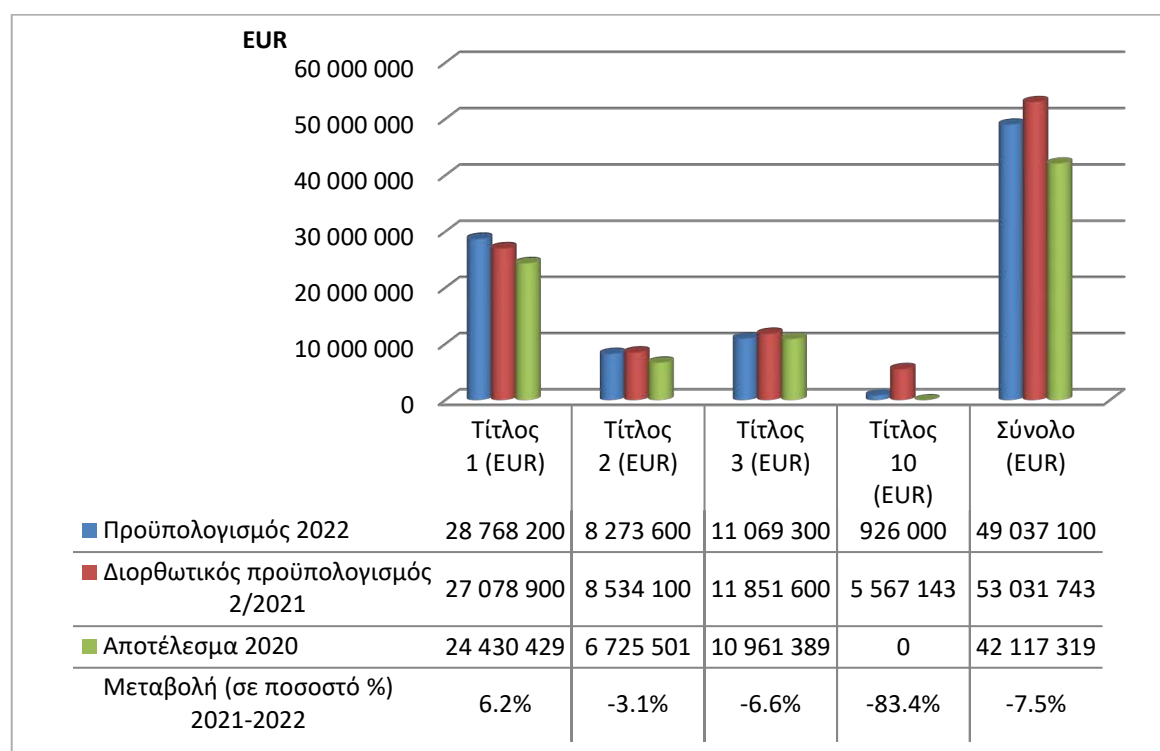
Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Οι προβλεπόμενες δαπάνες του Κέντρου για το 2022 ανέρχονται σε 49 εκατομμύρια EUR. Στους τίτλους 1-3, ο προϋπολογισμός για το 2022 είναι αυξημένος κατά 1,4% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021 και είναι υψηλότερος κατά 14,2% σε σχέση με το αποτέλεσμα του 2020. Η αύξηση αυτή από το 2020 έως το 2022 οφείλεται στις προβλεπόμενες μισθολογικές αναπροσαρμογές το 2021 και το 2022, καθώς και σε άλλες δαπάνες που υπόκεινται επίσης σε τιμαριθμικές αναπροσαρμογές, οι οποίες είναι πιθανό να οδηγήσουν σε υψηλότερες δαπάνες το 2021. Επιπλέον, η εν λόγω αύξηση στον τίτλο 1 αντισταθμίζεται εν μέρει από τη μείωση στους τίτλους 2 και 3, η οποία οφείλεται στη νέα κτηριακή στρατηγική, την καθιέρωση της τηλεργασίας ως στοιχείου της «νέας κανονικότητας» και στη μείωση του όγκου της εξωτερικής ανάθεσης σε εξωτερικούς παρόχους γλωσσικών υπηρεσιών. Οι προβλεπόμενες δαπάνες κατανοούνται ως εξής:

Τίτλος	Δαπάνες (EUR)
1. Προσωπικό	28 768 200
2. Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	8 273 600
3. Επιχειρησιακές δαπάνες	11 069 300

Προκειμένου να ανταποκριθεί στη συνολική αύξηση των δαπανών προσωπικού, άλλων δαπανών που συνδέονται με τις τιμαριθμικές αναπροσαρμογές και των δαπανών ΤΠ, συμπεριλαμβανομένου του κόστους για το σχέδιο μετασχηματισμού και την τηλεργασία, το Κέντρο εξακολουθεί να λαμβάνει μέτρα για τη μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού του. Η βασική ενέργεια στην οποία προέβη είναι η σημαντική μείωση των πιστώσεων δαπανών στην πλειονότητα των θέσεων του προϋπολογισμού, προκειμένου να καλυφθούν οι απολύτως απαραίτητες ανάγκες. Αυτό σημαίνει ότι το Κέντρο έχει μειώσει τα περιθώριά του στο ελάχιστο σε όλες τις βασικές γραμμές του προϋπολογισμού και έχει, συνεπώς, μειωθεί σημαντικά η ευελιξία του. Το παρακάτω διάγραμμα παρουσιάζει μια επισκόπηση των δαπανών ανά τίτλο, συμπεριλαμβανομένης της σύγκρισης με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021 και με το αποτέλεσμα για το 2020.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανομημένες ανά τίτλο και έτος: 2020-2022 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10)*



*Τίτλος 1: «Προσωπικό», Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 εμφανίζεται ως μηδενικός (0) για το 2019.

Τίτλος 1: ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 ανέρχεται σε 28,8 εκατομμύρια EUR το 2022, ποσό κατά 6,2% υψηλότερο σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021. Η αύξηση αυτή αντιστοιχεί σε 1,7 εκατομμύρια EUR. Στον προϋπολογισμό του Κέντρου έχει συμπεριληφθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται στο 1% ανά έτος, καθώς και προβλέψεις για τις προαγωγές κατά κλιμάκιο ανά διετία και τις προαγωγές κατά βαθμό. Ο προϋπολογισμός βασίζεται σε πίνακα προσωπικού 193 θέσεων, ο οποίος παραμένει αμετάβλητος, όπως εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2021. Επιπλέον, ο προϋπολογισμός λαμβάνει υπόψη παράγοντες, όπως το ποσοστό εναλλαγής του προσωπικού και τα μοντέλα εργασίας του προσωπικού. Τα ανωτέρω οδηγούν σε αύξηση 5,4% (1,1 εκατομμύρια EUR) στο άρθρο 110, «Προσωπικό εν ενεργεία», ο δε προϋπολογισμός για συμβασιούχους υπαλλήλους

(θέση 1115) αυξάνεται κατά 11% (166 600 EUR) το 2022 σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021.

Τίτλος 2: ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2, «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 8,3 εκατομμύρια EUR για το 2022. Μειώθηκε κατά 3,1% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021. Η μείωση αυτή, η οποία οφείλεται κυρίως στη νέα σύμβαση ενοικίασης ακινήτου, αντισταθμίζεται ωστόσο εν μέρει από την αύξηση των αγορών εξοπλισμού ΤΠ, όπως η αντικατάσταση πεπαλαιωμένων εξυπηρετητών, η αποθήκευση δεδομένων και η χρήση επιπλέον συμβούλων. Εντούτοις, μεσοπρόθεσμα, μπορεί να αναμένεται σημαντική μείωση.

Το Κέντρο λαμβάνει χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων. Αυτή η χρηματοδοτική συνεισφορά καταγράφεται ως έσοδο και δεν επηρεάζει τις δαπάνες του τίτλου 2. Θα πρέπει επίσης να υπογραμμιστεί ότι στις δαπάνες του τίτλου 2 συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για τη στέγαση ενός κέντρου δεδομένων για τον ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης»). Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, τα έσοδα που προέρχονται από τον ERA καταγράφονται ως έσοδα και δεν αντισταθμίζονται με τις δαπάνες.

Τίτλος 3: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3 "Επιχειρησιακές δαπάνες" καλύπτει την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών, τις τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις γλωσσικές υπηρεσίες, τη διοργανική συνεργασία και το πρόγραμμα eCdT. Ανέρχεται σε 11,1 εκατομμύρια EUR για το 2022 και παρουσιάζει μείωση κατά 6,6% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021. Είναι κατά 0,1 εκατομμύριο EUR χαμηλότερος από το αποτέλεσμα του 2020.

Ο προϋπολογισμός για εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης συνιστά το κύριο μέρος του προϋπολογισμού για τον τίτλο, ήτοι 93% για το 2022. Το πραγματικό κόστος αυτών των υπηρεσιών εξαρτάται από σειρά παραγόντων, όπως είναι οι αλλαγές στην κατάσταση των παρόχων βάσει των υφιστάμενων συμβάσεων-πλαίσιων και οι τιμές που θα συμφωνηθούν στις μελλοντικές συμβάσεις-πλαίσια, οι οποίες εξαρτώνται επίσης από τις οικονομικές εξελίξεις στα κράτη μέλη. Ο προϋπολογισμός για το 2022 ανέρχεται σε 10,3 εκατομμύρια EUR, ποσό που συνάδει με τον προβλεπόμενο όγκο εργασίας καθώς και με την προσδοκία του Κέντρου ότι οι επενδύσεις στις τεχνολογίες μετάφρασης θα έχουν θετικό αντίκτυπο στις δαπάνες για τις εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης. Βεβαίως, οι πραγματικές δαπάνες θα εξαρτηθούν σε μεγάλο βαθμό από την πραγματική ζήτηση εκ μέρους των πελατών του Κέντρου και από τον πραγματικό αντίκτυπο των μεταφραστικών τεχνολογιών.

Το κεφάλαιο 31 περιλαμβάνει τις δαπάνες του Κέντρου για τη διαχείριση της βάσης δεδομένων IATE, καθώς και τη συνεισφορά του Κέντρου σε άλλα διοργανικά εργαλεία που διαχειρίζεται η Επιτροπή. Το κόστος αυτών των εργαλείων διέπεται από ετήσιες οικονομικές συμβάσεις μεταξύ των εταίρων που ενεργούν στο πλαίσιο της εκτελεστικής επιτροπής για τη μετάφραση της διοργανικής επιτροπής μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI).

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Οι δραστηριότητες του Κέντρου καθορίζονται βάσει τριών τομέων δραστηριοτήτων στον προϋπολογισμό για το 2022, όπως ορίζεται στο έγγραφο προγραμματισμού 2022-2024 του Κέντρου: 1) Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες· 2) Δραστηριότητες υποστήριξης· και 3) Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας.

Οι ανθρώπινοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2022 κατανέμονται στους τρεις τομείς δραστηριοτήτων σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1, 2 και 3 διατίθενται είτε απευθείας είτε έμμεσα στις διάφορες υπηρεσίες του Κέντρου. Οι έμμεσες δαπάνες διατίθενται στις δραστηριότητες του Κέντρου και, επομένως, στις υπηρεσίες του μέσω μηχανισμών που βασίζονται στη μεθοδολογία της κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Οι λεπτομέρειες εξηγούνται στο έγγραφο προγραμματισμού του Κέντρου για την περίοδο 2022-2024 (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2021).

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	62,9%	74,0%	36 279 525
<i>Μετάφραση</i>	24,0%	19,8%	9 729 120
<i>Αναθεώρηση</i>	0,0%	0,0%	0
<i>Τροποποίηση</i>	1,5%	1,2%	591 700
<i>Επιμέλεια</i>	0,2%	0,1%	64 466
<i>Υποτιλισμός</i>	0,0%	0,0%	1 454
<i>Μεταγραφή</i>	0,0%	0,0%	4 466
<i>Έρευνα ορολογίας</i>	0,3%	0,2%	85 811
<i>Εσωτερική επικύρωση</i>	25,6%	21,2%	10 383 830
<i>Διαχείριση αιτημάτων πελατών</i>	1,8%	1,4%	698 968
<i>Τεχνική προεπεξεργασία και προ-μορφοποίηση κειμένων (TECH+CAT)</i>	2,3%	1,8%	873 710
<i>Διαχείριση της εξωτερικής ανάθεσης</i>	1,5%	1,2%	576 649
<i>Γλωσσική προεπεξεργασία — έγγραφα αναφοράς (αναζήτηση εγγράφων) REF</i>	0,3%	0,2%	122 319
<i>Μετεπεξεργασία (CAT+TECH)</i>	1,4%	1,1%	524 226
<i>Διαχείριση μεταφραστικών μνημών και αυτόματης μετάφρασης</i>	0,9%	0,7%	349 484
<i>Ορολογία</i>	0,9%	0,7%	349 484
<i>Ροή εργασιών για τα σήματα της ΕΕ</i>	1,4%	1,1%	541 700
<i>Ανακατάταξη παρόχων υπηρεσιών</i>	0,7%	0,5%	253 376
<i>IATE</i>	0,4%	1,7%	838 762
<i>Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες</i>		21,0%	10 290 000
Δραστηριότητες υποστήριξης	24,8%	18,5%	9 065 170
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	12,3%	5,6%	2 766 405
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε δραστηριότητα	0%	1,9%	926 000
Σύνολο	100%	100%	49 037 100

Περιγραφή της επιμέρους δραστηριότητας

Μετάφραση	Μετάφραση εγγράφων και ΣΕΕ. Στη συγκεκριμένη δραστηριότητα λαμβάνεται υπόψη μόνο το κόστος της εσωτερικής μετάφρασης, δεδομένου ότι η μετάφραση πραγματοποιείται εσωτερικά.
Αναθεώρηση	Οι εσωτερικοί μεταφραστές εκτελούν αυτή τη δραστηριότητα, η οποία συνίσταται στη σύγκριση του μεταφρασμένου κειμένου με το πρωτότυπο.
Τροποποίηση	Οι εσωτερικοί μεταφραστές εκτελούν αυτή τη δραστηριότητα, η οποία συνίσταται στην τροποποίηση των μεταφρασμένων εγγράφων με βάση τη νέα έκδοση του προηγούμενου κειμένου.
Επιμέλεια	Γλωσσικός έλεγχος της ποιότητας του εγγράφου στην ίδια γλώσσα.
Υποπιλισμός	Η δραστηριότητα αυτή συνίσταται στον υποπιλισμό υλικού βίντεο.
Έρευνα ορολογίας	Η τεχνική αυτή δραστηριότητα πραγματοποιείται από τις ομάδες μετάφρασης και συνίσταται στην αναζήτηση ορολογίας (με παραπομπές, συγκεκριμένο, ορισμό, κ.λπ.).
Εσωτερική επικύρωση	Αξιολόγηση των μεταφράσεων που πραγματοποιούνται από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
Διαχείριση αιτημάτων πελατών	Ανάλυση των αιτημάτων των πελατών και προσδιορισμός των χαρακτηριστικών του προϊόντος (μορφότυπο, πεδίο κ.λπ.).
Τεχνική προεπεξεργασία και προ-μορφοποίηση κειμένων (TECH+CAT)	Η προ-μορφοποίηση συνίσταται στην προετοιμασία των προς μετάφραση αρχείων για την ορθή επεξεργασία των αρχείων από τα ηλεκτρονικά εργαλεία μετάφρασης (CAT). Η προεπεξεργασία συνίσταται σε ένα σύνολο εργασιών που εκτελούνται για να εντοπιστούν τα επαναλαμβανόμενα κείμενα και να διευκολυνθεί η περαιτέρω χρήση των μεταφραστικών μνημών του Κέντρου.
Διαχείριση της εξωτερικής ανάθεσης	Επιλογή εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών, κατάρτιση και διαχείριση των συμβάσεών τους.
Γλωσσική προεπεξεργασία — έγγραφα αναφοράς (αναζήτηση εγγράφων) REF	Γλωσσική επεξεργασία εγγράφων για την εύρεση των ορθών εγγράφων αναφοράς και τον καθορισμό των ορθών παραμέτρων για περαιτέρω επεξεργασία.
Μετεπεξεργασία (CAT+TECH)	Μετεπεξεργασία: οι έλεγχοι και οι διορθώσεις που πραγματοποιούνται στα μεταφρασμένα αρχεία, ώστε να αναπαράγεται η μορφή (layout) του πρωτοτύπου.
Διαχείριση μεταφραστικών μνημών και αυτόματης μετάφρασης	Οργάνωση και επικαιροποίηση του περιεχομένου των μεταφραστικών μνημών και του συνόλου των κειμένων αυτόματης μετάφρασης.
Ορολογία	Ανάλυση των αιτημάτων των πελατών και οργάνωση των ορολογικών ερευνών.
Ροή εργασιών για τα σήματα της ΕΕ	Ανάλυση των αιτημάτων των πελατών και οργάνωση της μετάφρασης των ΣΕΕ.
Ανακατάταξη παρόχων υπηρεσιών	Προσαρμογή της σειράς κατάταξης των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών στον σχετικό κατάλογο με βάση την αξιολόγηση της ποιότητας των υπηρεσιών τους.
IATE	Διαχείριση της βάσης δεδομένων IATE
Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	Δαπάνες για τις γλωσσικές υπηρεσίες που παρέχονται από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, καταλόγων όρων και προβλεπόμενων εσόδων για το 2022 σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2021. Ο πίνακας παρουσιάζει τις προβλέψεις για το 2022 που παρείχαν οι πελάτες. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Σύγκριση
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων για τα σήματα της ΕΕ	197 221	284 686	-30,7%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων εγγράφων	414 394	383 165	8,2%
<i>Συνολικός αριθμός σελίδων</i>	<i>611 615</i>	<i>667 851</i>	<i>-8,4%</i>
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός καταλόγων όρων	82 427	107 659	-23,4%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων	48 101 600	47 663 700	0,9%

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	48 101 600	47 663 700	42 949 640
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	663 100	689 100	628 653
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	272 400	558 900	371 022
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	p.m.	4 120 043	0
	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	4 052 543	0
	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	p.m.	0
	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	67 500	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	49 037 100	53 031 743	43 949 315
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	28 768 200	27 078 900	24 430 429
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8 273 600	8 534 100	6 725 501
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	11 069 300	11 851 600	10 961 389
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	926 000	5 567 143	0
	ΣΥΝΟΛΟ	49 037 100	53 031 743	42 117 319

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ 2022

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	195 000	198 200	313 654	2 196 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	62 400	98 100	163 781	717 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ)	384 100	216 700	157 692	4 416 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA)	3 296 300	4 157 000	3 164 899	Έγγραφα: 35 333 σελίδες, κατάλογοι όρων: 4 855 όροι
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	639 000	660 800	1 099 785	7 171 σελίδες
1005	Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕUIPO)	5 470 500	4 240 700	3 941 051	Έγγραφα: 54 687 σελίδες, κατάλογοι όρων: 68 800 όροι· κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 8 000 όροι
1006	Σήματα ΕUIPO	8 268 600	11 116 400	12 168 538	197 221 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	38 700	38 700	76 607	445 σελίδες
1008	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ)	50 700	324 900	92 440	583 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	480 000	531 600	430 601	5 518 σελίδες
100	Άρθρο 100	18 885 300	21 583 100	21 609 047	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	116 200	110 900	167 242	1 180 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 262 000	1 260 300	1 120 862	13 855 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)	p.m.	3 300	8 827	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	225 700	225 700	240 078	2 595 σελίδες
1016	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust)	1 269 000	1 032 000	486 604	12 624 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	71 400	77 700	253 194	812 σελίδες

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1018	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας (EASA)	32 300	32 300	2 585	372 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	275 700	300 000	294 430	3 120 σελίδες
101	Άρθρο 101	3 252 300	3 042 200	2 573 821	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια (ENISA)	148 200	499 000	96 920	1 704 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	550 000	550 700	584 490	6 159 σελίδες
1022	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	2 919 300	3 110 200	1 306 275	Έγγραφα: 32 073 σελίδες, κατάλογοι όρων: 460 όροι
1023	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης και Πολιτισμού (EACEA)	598 400	567 200	343 307	5 707 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	15 900	12 500	31 605	183 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	162 500	81 900	13 907	1 587 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	–	342 400	1 209 365	
1027	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Διαστημικό Πρόγραμμα (EUSPA)	27 400	26 200	17 275	312 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	4 700	5 500	47 314	54 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 682 100	1 809 800	1 631 645	18 414 σελίδες
102	Άρθρο 102	6 108 500	7 005 400	5 282 103	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	358 500	304 100	430 069	Έγγραφα: 4 051 σελίδες, κατάλογοι όρων: 120 όροι
1031	Ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (KE F4E)	51 800	54 500	41 373	596 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	22 400	23 400	41 537	241 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	6 000	8 100	8 578	68 σελίδες
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	67 700	40 500	1 034	720 σελίδες
1036	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	1 955 700	802 200	17 015	21 690 σελίδες
1037	Κοινή Επιχείρηση Clean Sky 2 (KE Clean Sky 2)	3 900	3 900	1 860	30 σελίδες
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	48 000	48 900	191 813	583 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (SJU)	13 800	19 000	6 978	159 σελίδες
103	Άρθρο 103	2 527 800	1 304 600	740 256	
1042	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας για τα καινοτόμα φάρμακα 2 (KE ΠΚΦ 2)	5 000	5 400	972	Έγγραφα: 48 σελίδες, κατάλογοι όρων: 192 όροι
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (KE KKY 2)	2 400	6 500	0	26 σελίδες
1045	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	2 898 600	3 805 400	3 432 946	31 638 σελίδες
1046	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	320 000	265 300	248 703	3 726 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	596 800	492 800	716 808	7 206 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	858 700	932 000	810 436	9 772 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΡΑ)	283 800	144 800	164 617	3 198 σελίδες
104	Άρθρο 104	4 965 300	5 652 200	5 374 482	
1050	Οργανισμός για την Υποστήριξη του BEREC (Υπηρεσία του BEREC)	152 300	113 200	36 477	1 987 σελίδες
1051	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	1 224 200	822 700	811 305	14 212 σελίδες

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1052	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (ECSEL)	4 200	6 300	1 081	48 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσιών Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	1 475 100	1 181 900	1 054 655	11 500 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά Σχολεία	63 600	62 900	43 405	731 σελίδες
1056	Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU)	9 500	100	0	110 σελίδες
1057	Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail (KE S2R)	p.m.	8 400	22 229	
1058	Μικτή Επιτροπή Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών	p.m.	100	0	
1059	Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων (EuroHPC)	1 600	500	385	18 σελίδες
105	Άρθρο 105	2 930 500	2 196 100	1 969 536	
1060	Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας (ELA)	1 992 200	1 200 000	89 398	22 672 σελίδες
1061	Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO)	4 080 400	-	0	28 032 σελίδες
106	Άρθρο 106	6 072 600	1 200 000	89 398	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	2 824 200	0	
109	Άρθρο 109	p.m.	2 824 200	0	
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	44 742 300	44 807 800	37 638 644	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 150 500	1 146 900	3 463 373	Έγγραφα: 13 998 σελίδες. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τον προβλεπόμενο όγκο για τη ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών και τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης, καθώς και τη Γενική Διεύθυνση Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ (ΓΔ GROW).
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	28 200	349	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	320 000	153 000	14 658	3 679 σελίδες
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	12 700	34 600	22 506	137 σελίδες
1104	Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.	p.m.	8 635	σελίδες
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	26 781	σελίδες
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	1 900	3 678	σελίδες
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	58 800	58 800	58 057	580 σελίδες
1108	Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής	102 400	189 900	264 589	1 211 σελίδες
1109	Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	1 714 900	1 242 600	1 448 371	19 517 σελίδες
110	Άρθρο 110	3 359 300	2 855 900	5 310 996	
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	3 359 300	2 855 900	5 310 996	
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	48 101 600	47 663 700	42 949 640	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
3001	Συμμετοχή στη Διοργανική Επιτροπή Μετάφρασης και Διερμηνείας (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών έργων	663 100	689 100	628 653	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων και κυρίως του έργου IATE.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
300	Διοργανική συνεργασία	663 100	689 100	628 653	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	663 100	689 100	628 653	
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	663 100	689 100	628 653	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	5 000	p.m.	0	
400	Τραπεζικοί τόκοι	5 000	p.m.	0	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	97 400	388 900	127 772	
401	Διάφορες επιστροφές	97 400	388 900	127 772	Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επιστροφές, συμπεριλαμβανομένου του εισοδήματος από την υπεκμίσθωση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης, καθώς και από τη φιλοξενία κέντρου δεδομένων για τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου	170 000	170 000	243 250	Η εν λόγω χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου στηρίζει τα ετήσια έξοδα μίσθωσης του Κέντρου
402	Λοιπές συνεισφορές	170 000	170 000	243 250	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	272 400	558 900	371 022	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	272 400	558 900	371 022	
5000	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	4 052 543	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
500	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	4 052 543	0	
5010	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις»	p.m.	67 500	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 «Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα eCdT».
5015	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών»	p.m.	p.m.	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	p.m.	67 500	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	p.m.	4 120 043	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	p.m.	4 120 043	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο εσόδων	49 037 100	53 031 743	43 949 315	
	ΔΑΠΑΝΕΣ				
1100	Βασικές αποδοχές	16 596 800	15 771 800	14 562 447	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώσ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 541 000	1 379 500	1 260 468	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού	2 633 600	2 560 100	2 387 920	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1103	Αποζημίωση γραμματείας	11 800	11 700	8 960	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004, οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
110	Προσωπικό εν ενεργεία	20 783 200	19 723 100	18 219 795	
1113	Ασκούμενοι	37 200	6 000	433	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκούμενων.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 685 600	1 519 000	1 104 934	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 722 800	1 525 000	1 105 367	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	168 600	158 700	87 487	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	168 600	158 700	87 487	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθενείας	554 000	543 800	513 683	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	81 400	60 900	57 786	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	141 800	136 200	129 256	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιήσει το Κέντρο υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 548 400	3 445 500	3 133 287	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά που πρέπει να καταβάλλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	4 325 600	4 186 400	3 834 012	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	1 400	1 400	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των επιδομάτων τοκετού για παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά τον μήνα του θανάτου και των εξόδων μεταφοράς της σορού στον τόπο καταγωγής του υπαλλήλου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1100.
1141	Δαπάνες ταξιδίου κατά την ετήσια άδεια	249 800	272 600	220 576	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδίου των μόνιμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί.
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	251 200	274 000	220 576	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI . Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων και των ωρομισθίων για υπερωρίες που παρασχέθηκαν από μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους της κατηγορίας AST, καθώς και από τοπικούς υπαλλήλους, στους οποίους δεν δόθηκε το δικαίωμα συμψηφισμού με τη χορήγηση ελεύθερου χρόνου στο πλαίσιο εφαρμογής του κανονικού καθεστώτος.
115	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	
1171	Διεργητές Freelance και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Αμοιβή εξωτερικών διεργητών (freelance) που χρησιμοποιούνται από το Κέντρο σε έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει διεργητές. Πέραν των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και επιστροφή των εξόδων ταξιδίου των freelance διεργητών που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και καταβολή των καθορισμένων αποζημιώσεων ταξιδίου.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	271 000	148 500	187 407	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	271 000	148 500	187 407	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	38 800	58 800	27 800	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδίου	12 000	11 600	3 522	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου που οφείλουν να καταβληθούν σε μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	65 600	90 500	56 137	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1183	Έξοδα μετακόμισης	25 800	30 800	22 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	82 200	100 900	57 600	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανομένης της μετάθεσης).
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μεταθέσεων του προσωπικού	224 400	292 600	167 059	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	1 600	1 500	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	1 600	1 500	0	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	27 748 400	26 309 800	23 821 703	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	55 400	25 500	3 441	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του μόνιμου προσωπικού κατά τη διάρκεια αποστολών που εκτελούν για λογαριασμό του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	55 400	25 500	3 441	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	21 200	11 200	4 705	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	21 200	11 200	4 705	
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	76 600	36 700	8 146	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	2 100	2 900	2 500	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα τρέχοντα έξοδα λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων, ειδικότερα τα συμβόλαια συντήρησης των εγκαταστάσεων, την προμήθεια υλικού κ.λπ.
140	Κοινωνικοϊατρική υποδομή	2 100	2 900	2 500	
1410	Ιατρική υπηρεσία	65 000	52 000	48 400	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	65 000	52 000	48 400	
1420	Λοιπές δαπάνες	773 000	589 500	493 100	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και τις δαπάνες για βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίξει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	787 000	603 500	493 100	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	854 100	658 400	544 000	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικά ή διεθνή όργανα.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικά ή διεθνή όργανα.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής νέων υπαλλήλων, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
1630	Παιδικός σταθμός	85 000	70 000	56 579	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
163	Παιδικός σταθμός	85 000	70 000	56 579	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 600	1 500	0	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, κατόπιν εξαντλήσεως των δικαιωμάτων που χορηγούνται ενδεχομένως σε εθνικό επίπεδο, εξόδων (πλην ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία, απορρέουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 600	1 500	0	
16	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	86 600	71 500	56 579	
1700	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες υποδοχής και παράστασης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
170	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	2 500	2 500	0	
17	ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ	2 500	2 500	0	
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	28 768 200	27 078 900	24 430 429	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	1 856 800	2 278 400	2 382 940	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και συναφή έξοδα	1 856 800	2 278 400	2 382 940	
2010	Έξοδα ασφάλισης	17 700	16 100	8 706	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστικές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
201	Έξοδα ασφάλισης	17 700	16 100	8 706	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	229 800	278 500	246 715	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	229 800	278 500	246 715	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	252 400	309 700	242 646	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (τακτικοί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ.), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη διαχείριση των απορριμμάτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	252 400	309 700	242 646	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	107 300	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επισκευής εντός του κτηρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	107 300	3 000	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	247 400	184 800	167 142	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	247 400	184 800	167 142	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	2 620 100	3 174 800	3 051 148	
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	2 465 300	2 541 200	1 669 313	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση.
210	Τεχνολογία πληροφοριών	2 465 300	2 541 200	1 669 313	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	2 471 400	2 042 200	1 454 837	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	2 471 400	2 042 200	1 454 837	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	4 936 700	4 583 400	3 124 150	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	5 000	5 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	5 000	5 000	3 000	
2210	Νέες αγορές	10 000	10 000	4 136	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.
221	Επίπλωση	10 000	10 000	4 136	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	7 700	7 700	9 496	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες περιστασιακής μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	2 000	2 000	2 200	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης οχημάτων καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	9 700	9 700	11 696	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	22 000	22 000	20 315	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά αποθεμάτων για τη βιβλιοθήκη, τις συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	15 000	15 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσικών βάσεων και των βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	37 000	37 000	20 315	
22	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	61 700	61 700	39 148	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	16 000	16 000	23 804	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χαρτιού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	16 000	16 000	23 804	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
2320	Τραπεζικά έξοδα	3 000	2 500	1 400	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που οι απώλειες αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	3 000	2 500	1 400	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	10 300	10 600	9 097	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την αστική ευθύνη, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πόντων προκαταβολών.
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	3 000	3 000	326	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	10 000	33 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και σε νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 100	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	26 400	49 700	12 422	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	20 000	11 000	15 099	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τις εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης, όπως ο έλεγχος των ετήσιων λογαριασμών.
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	20 000	11 000	15 099	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	145 400	145 400	129 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	10 000	10 000	5 344	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δραστηριοτήτων επικοινωνίας.
2394	Διάδοση	10 000	10 000	19 920	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν δραστηριότητες διάδοσης και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	12 200	12 000	11 000	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	177 600	177 400	165 264	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	263 000	276 600	227 989	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	19 800	19 600	18 936	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Γραμματοσήμανση	19 800	19 600	18 936	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	192 800	238 500	154 795	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
241	Τηλεπικοινωνίες	192 800	238 500	154 795	
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	212 600	258 100	173 731	
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	2 000	2 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομίων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	2 000	2 000	0	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	9 527	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	9 527	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	22 000	22 000	9 527	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	0	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	0	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	0	
2650	Διερμηνεία	30 000	30 000	27 859	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	30 000	30 000	27 859	
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	57 500	57 500	27 859	
2700	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	100 000	71 950	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και για αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	100 000	71 950	
27	ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	100 000	100 000	71 950	
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8 273 600	8 534 100	6 725 501	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	10 290 000	11 000 000	10 013 213	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	60 000	45 000	60 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	10 350 000	11 045 000	10 073 213	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	10 350 000	11 045 000	10 073 213	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	719 300	739 100	705 012	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο IATE καλύπτεται από τα έσοδα στη θέση 3002 «Διαχείριση διοργανικών έργων» πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	719 300	739 100	705 012	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	719 300	739 100	705 012	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού που εκτελεί αποστολές σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	67 500	183 165	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	67 500	183 165	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT	p.m.	67 500	183 165	Αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στην θέση 5010 των εσόδων.
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	11 069 300	11 851 600	10 961 389	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	926 000	5 567 143	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Στο τέλος του 2022, το συνολικό ύψος του αποθεματικού θα ανέρχεται σε 8 933 996 EUR.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 71α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 EUR.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Δεν προβλέπονται πιστώσεις για την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων το 2022. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 79 678 EUR, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5010 των εσόδων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2022	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2021	Αποτέλεσμα 2020	Παρατηρήσεις
10008	Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Έλλειμμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	926 000	5 567 143	0	
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	926 000	5 567 143	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	926 000	5 567 143	0	
	Συνολικές δαπάνες	49 037 100	53 031 743	42 117 319	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2020		2021		2022	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2020		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2021		Αιτηθείσες από το Κέντρο για το σχέδιο προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2022	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	2	0
AD 12	9	3	16	12	13	6
AD 11	3	5	10	5	7	6
AD 10	4	6	7	5	8	6
AD 9	6	6	6	15	7	18
AD 8	6	16	0	23	6	23
AD 7	7	20	5	28	2	20
AD 6	4	19	0	3	0	12
AD 5	0	14	0	0	0	0
Σύνολο AD	41	89	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	0	2	2	2	2
AST 8	1	3	1	1	1	1
AST 7	0	1	1	5	1	5
AST 6	1	8	0	8	0	9
AST 5	0	15	0	19	0	17
AST 4	0	10	0	11	0	10
AST 3	0	10	0	2	0	4
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
Σύνολο AST	6	47	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	2	0	2	0	2
ΣΥΝΟΛΟ	47	138	51	142	51	142
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	185	185	193	193	193	193

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2020 (πληρωθείσες)	2021	2022
FG IV	8.8	14.0	14.0
FG III	7.6	14.0	14.0
FG II	2.9	0.0	0.0
FG I	0.0	0.0	0.0
Σύνολο ΣΥ	19.3	28	28